

Le vent de la Chine - 港京岸风

10 - 16 novembre 1997

//spécial "sondage Gallup"//

n° 37 (II)

Cette Chine qui "galope"



Meeting spécial, lundi 3 à Pékin, 100% chinois mais très peu maoïste: le 8ème **Congrès de l'ACFIC, Chambre Nationale de l'Industrie et du Commerce**- la Fédération du secteur privé!

Ce syndicat de 850 000

PME (moyenne = 1/2MY de capital, 14 employés), dont presque toutes ont moins de 5 ans, produit déjà tout **8% de l'impôt**, et se dit prêt à jouer son rôle dans la **reprise des E.E.** de toutes les manières - *leasing*, JV, coopé ouvrière, rachat. Créée en fév.'96 avec **166 MUSD** d'actifs, sa banque **Minsheng** en compte à présent **1,2MM** et prête surtout à ses membres (60%) -la Banque Mondiale veut l'y aider, par une

prise de participation. Autres projets: une **comp. d'assurances**, et le passage en **Bourse** de 2 de ses membres les plus performants. Tout ceci administrant une preuve de son étourdissante **vitalité**, et l'indice d'un passage à l'**âge de raison**!

Autre thème: sortant au début des années '90 d'une ère glaciaire, après une 15aine d'années de décongélation, le Céleste Empire s'était bravement essayé à toutes les techniques du monde moderne, y compris à celle du sondage. Dès '94 L'Institut américain **Gallup** avait réalisé sa première vaste enquête de société, avec pour but, de dégager la perception d'un peuple sur son économie, ses manières de vivre, voire même son sentiment de bonheur (d'aisance matérielle). Il vient à présent de publier sa seconde version: les résultats en sont si riches et si surprenants que le VDLC consacre, exceptionnellement sa "**Une**" à ce portrait non conventionnel de la Chine profonde et de sa vertigineuse mutation. ■

Mr 老百姓*, PORTRAIT!

base logistique (support de l'enquête):

3727 interviews d'1 h., entre mai et juin '97, réalisées chez l'habitant dans les 31 provinces, villes et territoires autonomes (en **mandarin**, et en **dialectes**) avec une forte priorité aux villes (2/3).

nourriture: dans la **cuisine** du Chinois moyen, la **tradition** demeure (*on y trouve riz*-93%-, *huile* -89%-, *thé* -84%-, *sucre* (83%), *pâtes* 65%), mais talonnée par la **modernité**, avec les **nouilles instantanées** 方便面 (*fangbianmian* -44%-), la **bière** et les **surgelés** -42%-, la **crème glacée** (14), le **yoghourt** (10) et même, en ville, le **lait** (71% à Shanghai, 67% à Pékin) -lait que le Chinois ne pouvait pas digérer il y a 10 ans, faute de la flore intestinale adaptée!

Soin de soi: qu'elle soit des villes ou des champs, la femme utilise **shampooing** (73%), **lotion**, (39%), **parfum** (34%), **rouge à lèvres** et **laque** (29%). Les hommes sont à peine moins coquets: **rasoir à lame** (68%), **électrique** (39%), **shampooing** (77%), **after-shave** (7%), et **laque** (31%, en ville). En 3 ans, le %age d'hommes se gominant les cheveux a doublé (de 10 à 21%).

Revenu: salaire annuel moyen du couple = **1250USD**, en **hausse de 75% en 3 ans**. 50% des couples en Chine gagnent **960USD/an** ou plus -ils étaient 23% en '94. Avec toutefois un fort écart (on pouvait s'y attendre!) entre ville et campagne: **en cash**, le paysan gagne **60%**

(suite) du salaire de la ville, et Canton, Shanghai et Pékin gagnent respectivement **2600, 2410 et 1920 USD** par couple. A noter la forte chute des revenus à mesure que l'on avance vers le **Nord**, type Mongolie/Liaoning (**663USD**) ou de l'**Ouest**, type Tibet/Gansu: **520USD**.

Dépenses: 730Y/mois/foyer. Dont 60% en **nourriture** (**368Y**), poste qui a doublé en 3 ans, ainsi que celui des **frais de santé** (de **23 à 44Y**). Mais ces 2 dépenses traduisent plus une montée en flèche du coût de ces postes, qu'une consommation accrue.

Épargne: on s'y attendait, mais le résultat n'en est pas moins frappant: le couple met de côté **80% du salaire** déclaré, **1030USD**. Et bien sûr, 2,5 fois plus à la ville: **1610 USD** contre **650** à la campagne. Des 3 métropoles, c'est Pékin (la moins "riche") qui met le plus de côté: **2850USD**, contre **2120** à Canton, qui mange, voyage et s'amuse plus) et **2090** à Shanghai. **NB:** un couple sur cinq à la ville, un sur deux à la campagne n'épargne rien- trop pauvre (cette faiblesse de l'épargne est la seule cause de chagrin, admise par 61% des Chinois, contre 35% de satisfaits)! Cette épargne a augmenté d'1/4 depuis '94. L'objectif de cette épargne est multiple: 68%

(suite) pour l'**école** de l'enfant unique, 65% pour l'**hôpital** ou la **pharmacie**, 53% pour le "*home, sweet home*", 52 pour la **retraite**, 46 pour les **noces de l'enfant**, 41 pour l'**auto-financement** du gagne-pain.

Crédit: 4% des Chinois ont une **carte de crédit** -soit x4 en 3 ans!

Philosophie: dans la **conception de son existence**, le Chinois n'est ni **intellectuel**, ni **taoïste**, ni **socialiste** (3%, lanterne rouge et non pas drapeau rouge!). il reste avant tout **matérialiste** (voulant "*travailler dur et s'enrichir*", 56%) mais évolue très vite vers une vision **pragmatique**, occidentale de l'existence: la formule "*vivre sa vie selon ses goûts, sans chercher fortune ni gloire*", a doublé en 3 ans son score **rural et urbain**, et est désormais **leader** en ville: **38%**.

Le Chinois est aussi "**heureux**": son **indice de bonheur** a augmenté de **29%** en 5 ans et il voit son **mieux-être** monter de **32%**: d'ici 2002, pauvre ou misérable jusqu'à hier, ébahi et fier de s'élever si haut et si vite, il n'en demande pas plus- **pour l'instant**. Donnée qui pourrait être prise en compte par des états majors "droits de l'homme", dans leur "état des lieux" du Céleste Empire, en cette fin '97! ■

A l'intérieur

钱Argent :

合资企业Joint-Venture:

约会Rendez-Vous:

老百姓Petit-Peuple:

政治Politique:

en avant pour le barrage des 3 Gorges!

la Chine se met aux permis à puce.

Boris Eltsine à Pékin.

un remake chinois des *Jeux interdits*.

étranger: Jiang définit ses priorités.

ARGENT

钱

• samedi 8 à 15:30, a été déversé dans le **Yangtze** le dernier «paquet» de roches, de plus de 10 t., barrant le cours du fleuve le plus impétueux (19000 m³/s) du pays. Ecluse et canal de diversion sont opérationnels. Avant d'entamer la construction du barrage des **3 Gorges** (185m de haut, le plus grand du monde), il reste encore à porter à 88m la digue provisoire d'amont, et achever la digue provisoire d'aval.

• **42 000 MMY: valeur** des transactions des bourses de Shenzhen et de Shanghai de janvier à octobre - autant que pour tout '96. Le **volume** des échanges a porté sur **27 500 MMY**, soit +29%. "*Record battu*", dit la presse. Mais on est loin des 80% à 100% de hausse de '96: l'année a été dure! En 10 mois, 201 firmes nouvelles ont été enregistrées. Total = 736 firmes cotées, dont 360 pour Shenzhen.

• la **sécheresse** n'en finit pas. Les **pertes**, cet automne, ont été de **42Mt** (8% de la récolte de '96), **33Mha** soit 1/4 du total des emblavures ont été **affectées** et pour cet hiver, près de **7Mha** ont été laissés en jachère. Impossible désormais de parler d'*accident saisonnier*: dans les années '90, la sécheresse frappe le double des années '70! Le **fleuve jaune** est à sec sur 700 km (bas cours) depuis 188 jours, record historique. La Chine rurale consomme trop d'eau, et mal: à cause d'un réseau en triste état, 190MMm³, la moitié de l'irrigation (et 40% de la consom. totale annuelle) est perdue!

• **depuis '95, Pékin** estime le nombre de ses **nouveaux chômeurs** à 327000. La moitié des 6532 firmes interrogées, ont licencié. De '97 à fin '99, la mairie prévoit **470000 licenciements**, mais affiche la **confiance**: des 327000 licenciés, 273000 ont retrouvé du travail, 83% des 2,1M de travailleurs cotisent au fonds de chômage, lequel a utilisé cet argent pour financer 45000 jobs nouveaux (pour 3,22MUSD)!

JOINT-VENTURES/étranger 合资企业

• **220 MUSD** fournis au futur barrage des **3 Gorges** par un consortium bancaire euro-asiatique (14 banques) mené par la **Société Générale** (15 années dont 9 de grâce) et la **HSBC**, et **95MUSD** par un consortium de la **BNP**. Ces prêts constituent l'avant-dernière tranche de crédit internat'l pour la couverture des **720MUSD** des contrats de fourniture de 14 générateurs de 700 Mw, signé en août: le dernier contrat, norvégien sera signé d'ici quelques semaines.

• le canadien **Hydro-Québec Int'l** signe la semaine passée un contrat d'un genre nouveau: une "**JV-BOT**", dans le domaine

de l'énergie! Une comp. mixte (contrôlée à 60% par HQI) financera, construira et gèrera durant 25 ans une centrale hydroélectrique de 200 Mw sur le site de **Hongjiang** (Hunan). Coût: 350M CanD. HQI cherche d'autres partenaires, afin de réduire sa part à 40%.

• après avoir engagé **2MMUSD** dans sa JV de Shanghai (qui produira dès mars 30 000 **Buick**, et 100 000 à terme, soit 1/2 des voitures "haut de gamme" en RPC, **General Motors** annonce l'invest. d'ici '99, d'**1MMUSD** supplémentaire, dans un projet non spécifié. Le géant de Detroit sera alors 1er investisseur US en Chine. Au même moment son partenaire **SAIC**, émet à la bourse de Shanghai, 300M de parts à 7,02Y/pièce, pour assurer sa part du financement.

• remue-ménage dans les cartes à puce: **Visa**, chargé depuis juin par la **BPdC** de mettre au point une norme nat'le de ces titres de paiement, annonce l'adoption de celle-ci d'ici décembre. 700000 cartes à puce sont déjà sur le marché - diffusion bloquée en attendant la norme unique. Visa et les banques chinoises négocient l'introduction de zones et d'applications expérimentales à partir de jan.'98.

Dans la province du **Shaanxi**, d'autre part, **Bit Int'l** (Alberta, Canada) a commencé à produire des permis de conduire à puce, inspirés du permis "à points" européen, sur lesquels seront enregistrées les amendes (le policier portant à sa ceinture le lecteur). Le min. provincial de la Sécurité publique a commandé 800 000 de ces permis -l'échange avec les permis papier devant être réalisé d'ici fév.'98. Le titre à puce ayant une vie de 2 ans, Bit International recevra pour 3 livraisons sur 6 ans, **18 MUSD**.

RENDEZ-VOUS

约会

• **9-11 nov, Pékin-Harbin**: visite de **Boris Eltsine**. Le Prsdt de la CEI apporte "dans ses bagages" une rare expo des trésors de la couronne impériale russe (pour 15 jours à Pékin).

• **11-14 nov, Shanghai**: salon int'l de la protection de l'environnement

• (**idem**): salon int'l de l'énergie

• **12-15 nov., Shenzhen**: salon int'l peaucerie et chaussure; et **12-19 nov.**, Foire de Shenzhen

• **14-17 nov, Tianjin**: foire aux textiles, et 1er "salon du cuir du Nord de la Chine"

PETIT-PEUPLE

老百姓

• comme chaque année, fête au Grand Palais du Peuple à Pékin, des 11 femmes et 93 hommes "**héros nationaux**". Dont 13 militaires ou policiers, des employés de banque, taximen, étudiants etc., entre 15 et 60 ans. Tous des gens qui ont sauvé quelqu'un, ou aidé à arrêter un malfaiteur. 34 étaient sur des fauteuils roulants, 12 à titre posthume. Chaque vivant a reçu 10 000Y, et les familles de morts, 30 000Y.

• durant les guerres napoléoniennes, les fils de riches rachetaient aux pauvres leur "**bon nu-**

méro", pour éviter la conscription à l'armée. En septembre, on a constaté dans cette univ. du **Shandong** un phénomène du même genre: 59 **imposteurs**, recalés aux examens d'entrée, et ayant racheté leur titre à des lycéens doués, mais sans le sou pour payer leur scolarité!

• ce remake chinois de *Jeux Interdits* fait pleurer dans les chaumières: le 14 oct., un garçonnet de 5 ans, en maternelle à **Baohe** (Sichuan), avait commis la faute grave de complimenter sa voisine sur sa robe, et même de l'embrasser: la maîtresse de 16 ans, qui avait des problèmes, a forcé la fillette à le frapper devant la classe durant l'heure entière - "*il en avait des bleus partout*", se plaint sa mère!

POLITIQUE

政治

• plusieurs signaux inquiétants en provenance de **HK**. Indices, au plan **économique**, d'un retour de la police à ses vieux démons des années '70, **corruption** et **violence**, et dans l'administration, de **passation irrégulière de marchés publics**; indice aussi, d'**érosion des salaires** (hausses les plus basses cette année depuis '90, et le pire reste à venir, suite au crash boursier d'oct. Tandis qu'au plan **politique**, sont grignotées la liberté de protestation publique, et la présence de hauts fonctionnaires (garantie de neutralité) dans la Comm. de contrôle des prochaines **élections**...

• à peine de retour de Los Angeles, le Prsdt **Jiang** annonce aux sphères supérieures du Parti ses **priorités diplomatiques** d'ici 2002 (durant son 2d mandat): **Etats-Unis, Taiwan et Europe**. Donc, pas le **Japon**. A ce sujet, on a noté la mauvaise humeur de Tokyo, suite à la "petite phrase" de Jiang à Pearl Harbour ("*USA, Chine, alliés historiques contre le fascisme*"), et suite à l'envoi d'un navire "scientifique" chinois dans les eaux des îles **Diaoyu-San-kaku**, revendiquées par les 2 pays! Concernant Taiwan, on voit déjà une initiative: **Chiao Jen-Ho**, n°2 de la **SEF**, l'organe officieux de négoc. avec la Chine, est invité mi-décembre à **Xiamen** (Fujian), et 1 appel est attendu de Pékin ce mois-ci, à un "*tapis vert*" à Taiwan!

• Le **龙头** (*longtou*, "tête du dragon"), chef d'une triade macanaise semant depuis oct. '96 la zizanie à Vancouver, s'était vu refuser à HK son visa canadien en '94, pour le recevoir quelques mois plus tard à Los Angeles. Vérification faite, la "bourde" ne résulterait pas d'une corruption, mais du "surmenage" des agents consulaires du pays à la Feuille d'érable.

• escale, semaine passée, du "**Vendémiaire**", escorte de 97 hommes d'équipages, à Shanghai. 4ème visite de courtoisie d'un bâtiment de "*la Royale*", qui témoigne d'un réchauffement très rapide entre les forces des 2 pays -voire leurs industries d'armement...■